

GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Mercurea si Duminec'a, Fó'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu $2\frac{1}{3}$ galbini mon. sunatória.

Anulu XXXV.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tac'sa timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 5.

Brasovu 27|15 Ianuariu

1872.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.
Transilvania.

Brasovu 26 Ian. 1872.

Né luamu vóia a incepe cu unu micu, inse interesantu fragmentu dintr'o scrisore privata a multu devotatului nostru barbatu romanu de inalta pusetiune, care cuprinde aceste:

..... „Pe lunga aceste amu primitu si in estu anu cá si in anii trecuti una multime de gratulatiuni parte in scrisori parte in telegramme, din tóte partile locuite de romani. Aceste au fostu unu balsam pe anim'a mea multu sfasiata de cele ce se intempla cu si in natiunea nostra multu cercata. Nu e destulu, ca afara de natiune nu avemu nici unu aparatori, nici unu sprijinitoriu, si in sinulu ei se nutrescu ómeni de aceia, cari se paru a asta placere intru -- a ruina unic'a mantuitória nostra solidaritate, a seména discordia, a nutri neincrederea, a derima totu ce este folositoriu prosperarei nationali. Increderea, solidaritatea intre noi e prestigiul natiunei!

In asemene stare a lucrurilor, cum se nu simtiu bucuria si placere, candu vediu, ca mai este unu numru frumosu de romani adeverati, cari suntu uniti in cugete si in simtiri, cari ne dau garantia, ca geniulu, care a sustienutu natiunea nostra, scapandu-o prin tempestatile atatoru seculi, nu ne va lasá nici odata se perimu.“ scl. —

— „Der Osten“ Nr. 3 aduce sub titlulu: „Passivität oder Aktivität?“ relatarea despre nedumerirea unor „heri nati fungi“, „parveniti“, si incordarea loru de a face scisiune si a stirbi, de s'ar poté catu de pucinu din solidaritatea intregei natiuni romane din Transilvania, care, asia cum e, inca le e pre impuitória, si pune pré mare pedeca inaintea distrugatorilor ei, in soldulu si la provocarea carora au esitu naimitii loru cu impetire atatu de brusca, incatu si strainii ii condamna, ca voru a se arunca in braciele dusmanului politiciu, candu dau a parasi solidaritatea, fiinduca, cu acésta ajuta a se da cea mai secura lovitura de móre in politica natiunei, pe care cu imparechiar si scisiuni voru a o coclosi, cá nici de nume se nu i se mai audia; pre candu asia solidaria, cum e, le impune intru atata, incatu antagonii n'au odihna, pana candu cu orce sacrificia nu voru face celu pucinu una spartura in ea si in fortulu drepturilor politice nationali, puindu pe argatii loru se faca pasi compromisitori de acele drepturi, cá se le pótă apoi ignora cu odihna; er' reprendiendule cu pasii activitatei, se li se pótă dice de catra arpadianii stranepoti, (cum le disera strabunii loru principelui romanu din Banatu Gladu si ducelui bulgarilor Salano, pe cari antaiu ii nebunisera cu insinuari de amicitia si fraternitate si cu daruri, tramtendu de ecs. 12 cai la Salano, care primindui fù indata pri-vitu si tractatu cá supusu; si candu -si redica Salano vocea, ca elu e nedependentu, si maghiarii invadatori se ésa din teritoriul lui, Arpadu ei respunse: Teritoriul teu e alu nostru, ca l'amu cumperatu proprietate cu cei 12 cai, de ce i ai primi) de dreptu politicu national v'ati stersu pe budie, ca-ce s'au desfintiatu in finti'a vóstra de facia si apoi noi le amu rescumperatu, nu sciti cu

cele 9, ori 12, ori 20 de mii, cari le primirati or' se voru primi, — si asta va fi recompens'a activistilor, si slavia politica pentru natiune! —

„Noi marturismu cu tóta sinceritatea“, dice „Osten“, „ca chipulu si modulu, cum voru reprezentantii activitathei a-si elupta opiniunea, nu ne place nici decatu. Nici 5 cruciari nu damu pe patriotismul ómenilor, cari se potu resolvi a publica cele mai nerusinate pamphlete despre barbattii cei mai probati si mai stimati din sinulu natiunei sale, numai pentruca nu se indupleca la activitate, cá ei.“

„In interesulu concordiei nationali trebuie se ne parea forte reu, ca a devenit lucrulu la astfelui de conflicte. Starea natiunei romane e astfelui, incatu trebuie se i recomandamu celu mai inaltu gradu de concordia. Din tóte partile amenantia periculele; in asemene momentu a desbina conducatorii (in locu ai uni), e crim'a cea mai nevertata“ scl. Mai incolo nu -si pótë esplica, cum de „Tel. Rom.“, organulu metr., s'a aruncatu in capulu agitatiunei.

In fine reimprospeta activistilor fabul'a vulpoiului, care apromise ursului unu locu cu mnere si lu duse la unu copaciu bortit, crepatu cu unu ieu (gavosdu), ursulu cu sperantia la mnere pasi activu si -si viri capulu in crepatur'a icuita de vulpoi, care indata ce vediu ursulu intratu in oa, scose iculu, si ursulu remase ferecatu, incatu numai cu versare de sange se mai potu libera. Asia voru patio si activistii, voru intra in ferecatu si voru mai castiga catu au castigatu si in 67, quid tunc?! —

Totu recomenda disciplina si cointelegera la formarea unei partite nationale compacte si bine discipline, cá totu pasulu se fia uniformu si totu ne asecura de rezultate bune, déca vomu remane solidari in concordia. —

— Caus'a croata nationale e obiectulu dilei in tóta monarchia. Ea s'a facutu si mai seriósa cu interpellatiunea dep. Miletics in camer'a Ungariei, care cere respunsu la actulu celu fara ecosomplu, la surprindietóri'a disolvere a dietei croate, indata la inceputu, numindu acestu actu fortia neaudita. Schmerling si Belcredi au disolvitul dietele celu pucinu dupa ce le au ascultatu adresele, inse regimulu maghiaru incunguriu chiaru si umbr'a dreptatei“. Si mai adaugundu si injective asupra ministrilor, cari au luat parte in caus'a padurilor confiniarie, pretinse una dieta ad hoc pentru confiniile militari inca nedesmilitarizati, cá se-si esprime voint'a despre viitorulu loru. Min. Lonyay in respunsu descrise tendentiele de dreptu de statu agitatòrie ale slavilor medievali si la fine in tonu irritat dice: „Asta se si-o insemne pe viitoriu, ca regimulu va combate tóte nisuintiele indreptate in contra corónei séu a intregitatem corónei St. Stefanu cu tóta poterea si forti'a sa.“ Ceea ce cas'a o primi cu aplause neincetate. —

— In Serbi'a inca dedera maghiarii de una fantoma, ce nu i lasa se odihnesca. Dinrn. némtiu „Deutsche Ztg.“ din 16 din Belgradu relata, ca in 13, fiindu reprezentantii poterilor straine la gratulare de anu nou principelui Milan, consululu maghiaru Beniaminu Kállay avù condescerea. Principele Serbiei in respunsu sulevà si visit'a sa facuta Tiarului Rusiei, accentuandu bunele relatiuni ale Serbiei cu Rusia, aparatori'a potentă a marel-

familie slavice. Acésta vorba surprinse cu deosebitre pe Kállay, cá maghiaru, si dupa acésta avù cu dd. Blasnavac si Ristic conferintia, despre a carei resultatu inse nu ne referesce nemica diurnalulu. —

Din statele latine se ivesesc una aurora cu zimbetu fermecatoriu catra unu federalismu alu rasei latine, intre cari diurnalulu italiano federalu, anume si Daco-Romani'a, deducundu in articule pipante necesitatea acestui federalismu atatu din punctul cumpanei drepte europene, catu si din punctul conservatiunei elementului latinu facia cu elementulu germanu si celu slavu. Ideele produse se prefacu cu tempu in realitat. —

Cestiunea limbelor

sub absolutismulu militaru in compari-tiune cu cea de sub absolutismulu parlamentariu.

Domnule Redactoru! Precum bene vedi, de cateva dile incóce in cestiunea limbelor patriei s'a reincepuitu una alta cértă curioasa intre diariile locali „Kronstädter Zeitung“ si „Nemere“ celu securiescu. Cea mai de aprópe ocasiune la cért'a acésta se luă dela impregiurarea, ca dupa ce se in-fiintă tribunalulu celu nou regescu, „Nemere“ pretense cá in acela se decurga tóte lucrările in limb'a maghiara, candu din contra sasii voliescu a se tiené de usulu vechiu, adica de limb'a nemtieasca, pentru ca ei ti-o spunu verde, ca ei considera atatu acestu municipiu, adica Brasovul, catu si districtulu seu, cá de nationalitate politica sasésca. „Nemere“ se provoca la legea noua ungurésca, din contra „Kr. Ztg.“ se tiene cu mani cu pitioare de dreptulu seu istoricu si de usulu vechiu. Se spune ca si in sinulu acestui tribunalu de aici discusiunea este mare. Dta cá publicistu vei fi sciendu despre acestu lucru mai multe, éra eu cá industriariu sciu numai atata catu aflu din foile publice, candu amu tempu se frundairescu prin ele, si apoi reflec-tezi din tempu in tempu, ca óre ce s'ar alege de mine, candu in asemenea impregiurari m'ar bate Ddieu, cá se amu vréunu procesu pe la tribunale de acele, pe unde domnescé cért'a pentru limba, cá in una mica Babilonia; déra inca déca mi s'ar intempla, cá nici unu judecatoriu se nu -mi cunoșca limb'a mea nationale, in care -mi portu tóte afacerile mele si vreo 14 carti de computuri, de dare si avere.

Vediu, ca dta ai ignoratu pana acum acestu casu speciale (de eri. R.). Eu inse te rogu cá se nu'l mai ignoredi. Nu -ti ceru cá se te amesteci si dta in cért'a celor doi, pentru cá se nu o patí cá celu din fabula, se i vedi in una buna demanéti'a im-pacati si apoi facundu-te claiia preste gramada intre pumni si ghiolduri; -ti ceru inse cá se urmaresci si dta acestu procesu intru tóte stadiele, in care va ajunge elu. Baga bene de séma, ca pre catu audiou eu, acela se si afla pe cale primare catra Pest'a in susu. Mai adauge, ca noi in transactiunile nóstre de tóte dilele nu avemu a face numai cu Iuonu, ci si cu Hanes, cu Michel, cu Jancsi si cu Pista.

Gubernul' absolutisticu alu celoru 10 ani si celu semiconstitutionale de 5 ani inca se ocupase multu cu cestiunea limbelor din imperiu, apoi in specie cu a celoru din Transilvania. Cu respectu la Transilvania esisera din tempu in tempu cateva

dispusetiuni, ordonantie, decree, diceti-le cum veti voi, dintre care unele era, ca se dicemus asia, mai strinse, altele mai blandice, unele numai ca de proba, in favorea limbei germane, cu scopu de a incalca cu ea, dupa expresiunea proverbiale „Vielleicht geht es“, precum disese la una ocazie si ministrul Alexandru Bach catra dn. Andrei Mocioni. Pre candu principale Carolu Schwarzenberg dicea, ca valachii numai pana atunci voru fi ferici, pana ce voru ambla in opinci si voru mana boii, era din contra, voindu a i cultiva, numai catu le vei prepara calea spre a i neferici, pe atunci cestiunea limbei nostre inca stă forte reu; celu putinu asia credea toti cati nu cunoscera nici ca prin visu profundele radecine de mii de ani ale acestei limbe si minunatele fontane curgatorie in cea mai mare abundantia, din care ea se adapta pe fiacare dì, cresce si se ramuresce inca si atunci, candu i se subtrage caldur'a si lumin'a sôrelui pe unu tempu ore-care. In fine inse austriacii trebuia se ajunga la convinctiune, ca déca romanilor li s'ar stórcé din mani ori-care alte arme intelectuali de aparare si tòte midiulócele, prin care se cultiva, se inavutiesce si consolida acésta limba, totusi ei voru fi in stare se-si o apere prin singur'a resistentia pasiva, pentruca ei suntu destulu de multi pentru ca se pôta forma muru aparatori. Komm her! — Nu sciu nemtiesce. Zahnen. Me chiama Ioanu, nu me chiama Zahnen.

Veniti la acésta convictiune, austriacii incepura se apuce alte mesure, mai blande, mai umane. Una din acele mesure este si cea remasa dela renuntitul si potu dice, genialele Lattermannu, fostu presiedente alu inaltei curti de apelu din Sibiu. Acea ordinatiune esise sub dat'a Sibiu, 6 Octobre 1860 Nr. 2971, adica cu 14 dile mai inainte de emanarea diplomei imperatesci din 20 Oct. Se intielege de sene, ca Lattermann luase instructiunile in acésta cestiune dela ministeriulu imperatescu, meritulu lui inse lu facu argumentele, cu care voiesce elu a convinge pe intregulu personalu dela tòte tribunalele din Transilvani'a, ca ei trebuie, ca suntu obligati a invetia perfectu romanesc si unguresce, era pe cei cari nu invetia, ii infrunta aspru, le imputa abusu (Uebergriff) si ilegalitate (Ungesetzlichkeit).

Eu n'am tempu se traducu acésta ordinatiune in totu respectulu interesanta; credu inse, ca de o vei publica si numai in limb'a ei originale, vei da ocasiune la multi ca se o alature langa legea respectiva unguresca despre limbi, era pe altii ii vei convinge, ca cestiunea limbei nu e deslegata astadi, ci ca ea era pe aprópe se fia deslegata intre anii 1861 et 1865, adica cam pe atunci, pre candu dicu unii, ca (in diet'a dela Sibiu) s'au facutu numai nisce „legi ideali“. Macaru de ar' fi datu Ddieu ca se se fia facutu pe atunci nesce idealuri si modele de legi bune, intielepte, umane, inaintatòrie de adeveratulu progresu, de adeverat'a civilisatiune. Déra unde suntu legi de acelea, in cate tieri, la cate popóra? Cu tòte acestea, acelea legi forte prosaice, de si nu era nici decum idealni, nici idealistice, si nici idealuri, era inse prea bune spre a prepara spiritele spre impaciuire si totu una-data spre deslegarea cestiunei de limbi oficiale in Transilvani'a, era restulu era se se faca in alti vreo diece ani. Mai lipsea adica numai bun'a vointia, séu se vorbim mai lippede: lipsea numai atata, ca functionarii de statu, ca si cei municipiali, ca si cei comunali, unguri si sasi, desbrancandu vanitatea nationale si scuturandu lenea, se invetie si ei romanesc bine, precum invetia functionarii romani, care unguresce, care nemtiesce, si cei mai multi pe amendoue; era aristocrati'a se-si supreme formidabil'a ura, pe care inca ferici-tulu si marele imperatu Iosif II., parentele populului romanescu, o descrisesse in cateva biletete autografe ale sale, adresate intre anii 1784 et 1785 gubernatorului Bruckenthal si comitelui Jankovich. Dupa aceea se-si calce pe egoismu si pe trufia si se cassedie legile despotic, prin care voliesc se asigure limbei maghiare monopolulu si autocra-

ti'a. Numai sub unele conditiuni ca acestea este posibile deslegarea cestiunei de care ne e vorb'a, era pana atunci nici decum si nici una-data. Pana atunci este si remane adeveru invederatu, ca legea de nationalitate si cele de limba, sub care gememus in tempulu de facia, suntu multu mai pericolose decatu cele de sub absolutismulu celu de diece ani.

De cumva te vei afla indemnatu ca se publici ordinatiunea lui Lattermann, ea va suna ca unu apelu catra eroulu dela Tofalau, catra amicul romanilor alu tuturor si catra marele patronu alu tenerilor nostri cati aspira la carier'a judecatorie-reasca, ca se nu -si pregete a emite si dsa ordinatiune analoga. Ce mai scii, pote ca l'ar lasa anim'a. —

Fagarasius in 24 Ian. 1872.

In stimat'a foia a dtale din 5 Ianuariu 1872 (24 Dec. 1871) Nr. 99 unu d. corespondinte din Fagarasius se vaiera cu durere, ca cu ocasiunea constituirei judecatoriei reg. de aici jurarea judecatorilor de nationalitatea romana s'au efectuuit in limb'a maghiara; si ascrie acestu actu unei siliri, ca aceea: „nici sub Bach nu s'a pretinsu acesta“. Acea strigare durerosa s'au repetuit si in alte diferte foi patriotic.

Dominulu corespondinte facia cu celelalte spectatori ale sale in privint'a limbei oficiale la judecatorii regia din Fagarasius — organizata din nou — se indruma simplu la lege, — si affirmatiunea dlui, cumca sub Bach jurarea oficialilor de nationalitatea romana s'ar fi intreprinsu in limb'a materna, se dechira de neadeverata. — Cu tòte acestea spre o mai mare destunecare a dlui corespondinte in privint'a pretinsei sila la jurarea dupa formul'a juramentului in limb'a maghiara, — dupa faptic'a stare a lucrului, despre care in casu de lipsa potu marturisi toti domnii judecatori noue la numru ai jurisdictiunei reg. fagarasiane, cari s'au jurat la 1-a Ianuariu a. c., i se chiarifica urmatoriele:

Presidiulu judeciale — in buna scientia, ca dintre domnii judecatori jurandi 5 se tienu de nationalitate romana — pentru actulu serbatorescu alu jurarei din intrebare, si a intrarei in vietia a judecatorii regia din Fagarasius au ingrigit si de o traducere credintisa a formulei de juramentu sosita dela loculu seu in limb'a maghiara, — in limb'a romana, — si inaintea deschiderei festivitatem luarei juramentului presiedintele respectiv in localulu presidialu, fiacarui judecatoriu expresu voia libera a depune juramentul in limb'a sa materna.

Dupa ce inse domnii judecatori de nationalitate romana fara exceptiune s'au dechiarat la murit, cumca ei pentru uniformitate voiesc a depune juramentul toti odata si adica dupa formul'a originale sosita in limb'a maghiara(!), asia in siedinti'a publica s'au si cettitu formul'a juramentului numai in limb'a statului, si si juramentul s'a luatela toti judecatorii in acésta limba.

Acestu adeveratu cursu alu lucrului la jurarea de intrebare ore n'a fostu cunoscute dlui corespondinte, si prin urmare numai dupa inchipuirea sa voiesce a insusi presidiului judecatorii fagarasiane o silire scornita; ér' respectivilor judecatori unu actu, care nu se invoiesce cu starea si chiamarea loru, contrariu convingerei si vointiei loru, care inse in fapta n'au fostu; si domnii judecatori in casulu acesta numai conscientiei loru proprii suntu responditori; — ori apoi a cunoscute dlui corespondinte antecedentiele jurarei de intrebare si in casulu acesta apare a pasi cu atatu mai la vedere petitorul de calu alu subiectivitatei domnului cui mantata sub vestimentulu mascei nationalismului.

Deci dlu corespondinte alu dtale, Dle Redactoru*) in locu de acesta, — ca din caus'a constituirei judecatorielor reg. in genere si a judecatorii reg. din Fagarasius in specia — cu politic'a sa particolare deosebita — au ascris presidiului judecatoriei din Fagarasius o silire nejustificata, si judecatorilor acestei jurisdictiuni o servilitate vatamatorie — n'ar fi fostu pentru interesulu comunu cu multu mai bine, ca acelasiu domn corespondinte se fia descris amesuratul adeverului si obiectivu festivitatea jurarei judecatorilor, si a deschiderei acti-

*) Care pe dreptu fù surprinsu, candu a venit, ca chiaru si intr'unu districtu per eminentiam romanu judecatorii depusera toti si juramente in limb'a maghiara! — R.

vitatei judecatoriei reg. din Fagarasius — faptice momentose — si infrumsetata de presenti'a unei multime numerose de ascultatori, cari fara de osebire de nationalitate a representatu totu gradurile intelligentiei din Fagarasius, — si se fia desfasuratu d. corespondinte, dora insemetatea infintari judecatorielor celor noue, cu privire la imbunatatirea, seu déca i a placut la inreteatirea afacerilor justitiei? — „Nu!“ va respunde d. corespondinte alu dtale, si la respunderea acesta se poate constata numai fapt'a din praca — ca suntu ómeni cu diferte gusturi. —

Din una si aceeasi flóre -si cara albin'a mie-re a cea dulce, nutritoria si vindecatoria, — ér' paianjinele? — otrava cea amara si omoratoria! —

„De gustibus non est disputandum!“ —

Din comitatulu Clusiului 14 Ian., inse nu din Clusiu.

(Urmare.)

Eu credu, ca dlu corespondinte nu e din comitatulu Clusiului, — ci locuiesce in Clusiu, — si e fostu membru alu provisorului comitetu centralu penru agendele partitului nationale, — si insarcinatul cu conducerea alegerilor pentru comitetul comitatensu, — si ca membru alu comitetului centralu totu ceea ce a scrisu, — a scrisu pentru si in numele comitetului centralu — bine.

In comitatulu Clusiului se au instituitu 8 subcomitete in cele 8 cercuri alegatorie, coordinate comitetului centralu, — din aceste 5 adica:

Ioane Hossu presiedintele subcomitetului din cerculu alegatoriu alu Milasiului mare.

Ludovicu Simonu alu Ormenisului.

Ananie Trombitasiu et Comp. alu Mociului.

Iacobu Moga alu Fratei si

Demetriu Cozma alu Siardului, — meriteza tota laud'a, — éra ceialalti trei au negligatu totu! — In sperantia, ca mi veti concede de corespondinte a analisa activitatea celor 5 presedinti ai subcomitetelor laudati de dvóstra, fara inse a le specifica meritele, -mi permitu eu a le descrie topografi'a activitateli loru.

a) Votantii alegatori in cerculu Milasiului mare din 10—9 parti suntu curatul romani, — deci nu era infriosatu, ca va perde resbelulu. Activitatea lui cea mai mare a constatuit din aceea, — a corege siedulele cele tiparite, tramise lui din partea comitetului centralu spre votisare, — adica a sterge din acele tiparituri pe membri virili, — si pe maghiari, cari ii ati propus a se alege de membri, — precum si pe o parte din romani, — si apoi pe toti cei stersi, — ai inlocui cu romani, — pe cari au trebuit ai erau, — si activitatea lui era perfecta atunci, candu inlocuiea si pe Gabriele Chetianu cu unu altu romanu demnu(?); constantu si resolutu; — ca-ce atunci aveamu cu unu votu mai multu!

Intru adeveratu acésta activitate desfasurata nu i au causat mari dureri si frementari de capu; mai multu ca tòte acestea a fostu aceea causalitate, catu dsa dlu presiedintele din Milasiului mare in 27 Novembre 1871 a fostu espunsu intru unu stadiu neplacutu, — a rosi si tremura inaintea unei domne mongolitie, din partea carei veneratulu domn fu atacat!

Ve rogu citesc reportulu meu, — provocati spre a descrie causalitatea, — si éta aveti materia destula de a scrie despre gradulu culturei dloru.

b) In cerculu alegatoriu alu Siopteriului din 22 de membri se au alesu 10 romani, si nu cei propusi din partea partitului nationalu, — fara numai cei propusi din partea ungurilor, — cari 10 romani intru adeveru, se au alesu din gratia maghiarilor, — si cari intru adeveru suntu nescari lingai(?) si caractere debile(?) si dintre cari nici unulu nu se au dusu la Clusiu, — nu, ca-ci eu totii se tienu de partitulu lingailor(!).

Nu sciu ce altu meritu se poate ascrie dlui presiedintele alu subcomitetului din cerculu alegatoriu alu Siopteriului, — decatu, ca in unu cercu curatul romanesc, — unde alegatorii din 10 suntu 8 parti romani, — si unde quidem se au alesu 10 romani lingai, — tremurici, — din gratia ungurilor, — si unde partitulu nationalu a perdu 22 de voturi, candu potea a se alege 22 de romani demni.

Este adeveratu, ca domnulu corespondinte nu se au invoituit la pactarea propusa lui de partit'a maghiara de a sterge pe romanii cei demni, si ai inlocui cu altii de caracteru debilu si in numeru duplu. —

Citesce dle corespondinte reportulu meu aster-

nutu comitetului centralu, pretinde dela laudatulu dvostre, că se reporteze, — si éta vei ave matereia destulu de bogata de a nu crede, — celor caroru pre multu le credi!

c) In cerculu alegatoriu alu Mociului din 18 se au alesu 5 — poftim! Intru unu cercu curatu romanescn, din 18 se au alesu că de semantia 5 — si -si publica laudatii, — ca-ci suntu amicu dsale dui corespondinte din Nr. Gazetei 98. — Este de anotatu, ca in acelu cercu de alegere locuiescu resolutii domni, bogatulu Moldovanu protopopulu Catinei. — Cumnatulu asesorilor, — genelele cutarui domnu cu influentia mare, se au mai pe scurtu maghiaronu, — si teologu de Vien'a, — afara de acesta personalitate inalta si influentietoria, care că unu studiosu a buna séma mai iute se resolve la unu partit de carti, — decatu la nescari alegeri, astfelui de bagete! — In acelu cercu de alegere mai locuiescu afara de celu laudat, inca domnii asesoru Darabantu si inspectorulu scolasticu Teofilu Hossu, — deci nu e mirare, ca in cerculu Mociului, unde locuiescu atatea personalitatii romane si cu influentia, din 18 membri se au alesu 5 romani, — éra cei 13 membri numai din courtuasie se au alesu (?) prin romani, unguri! — (!!?)

d) In cerculu alegatoriu curatu romanescu alu Fratei dlu veneratulu betranu si au implinitu numai obligamentulu, ca-ci din 18 se au alesu 17 romani, inse in alegerea acestora potea se fia mai cu precautiune, că se se aléga astfelui de romani, cari se se verifice, ca-ci durere din cei 17 alesi 5 nu se au verificatu, — si apoi devine intrebarea, ca de ce se au alesu cei 11 in doué locuri, de au trebuitu se abdica.

Mie -mi vine a crede, — ca tóte acestea absurditati au devenitu dela neprecautiunea comitetului centralu, — in care se vede, ca referentele au fostu domnulu coresponentele Gazetei Nr. 98.

e) In cerculu de alegere alu Siardului din 21 se au alesu 8 romani, — nu sciu in ce proportiune stau romanii cu ungurii, — atata sciu, — ca de nu me insiu, insusi dlu corespondinte mi a descoperitul meritulu lui Leszai Ferencz, cu care se au intielesu, că se aléga diumetate romani si diumetate unguri, — durere vedu, ca nici unul dintre laudatii dsale, adica nici Leszai Ferencz — si nici amiculu dsale parintele Cozma nu a meritatu laude, ca-ci Leszai Ferencz nu si a tienutu parola, éra parintele Cozma nu a documentatul indestula activitate, dupa ce, ca in locu de diumetate se au alesu numai 8 romani!

Pana aici au fostu cercurile cele laudate, en se vedem si cele 3 cercuri nelaudate.

f) In cerculu Geloului, suntu convinsu, ca romanii pe tota intemplarea suntu in majoritate, fara de aceea judele procesuale vestitulu Nicolau Popu e romanu cu locuintia in Gelou, apoi si mai vestitulu asesoru si jude singulariu dlu Iosifu Popu, asesoru si judele intregului cercu alegatoriu e romanu, — fara de aceea e in proxima apropiare a comitetului centralu, mi vine lucru inesplacabilu, — cum din cei 21 membri suntu numai 3 romani alesi — ? cu atata mai tare, ca insusi comitele supremu -si are locuinta in Gelou, — carui corespondintele mentionat din Gazeta Nr. 98 ei a scrie una dose de lealitate mai multa.

Mai incolo me miru, ca cum insusi judele singulariu alu cercului Gelou, dlu Iosifu Popu, care de altintretelea e una persona placuta si respectata ungurilor, nu s'a alesu in cerculu Geloului?

Intru adeveru trebuie se consimtiu, ca in cerculu alegatoriu alu Gileului nici judele procesualu, nici celu singulariu nu a concesu obligamentului, cu atata mai tare, ca in 1869 i au consrisu judele procesuale Nicolau Popu, deci de ce a comis erori? — si déca a comisu? de ce nu au reclamatu in contra celoru inscrisi ilegalu, si de ce nu a staruitu si midiulocitu stergerea loru afara.

Atatu judele singulariu, catu si celu procesualu au fostu membri ai comitetului centralu, cum au sciutu dloru a da instructiune celor alalte subcomitete, inainte de tota, de ce nu si au tienutu de obligamentu suntu a concede si implini instructiunile de ei date, — intru adeveru lucru curiosu — dloru voliescu a scote castaniele din spudia numai cu man'a altora.

g) In cerculu alegatoriu alu Huiedinului din 22 se au alesu 5 romani si si acestia dupa corespondintele din Gazeta Nr. 98 la midiulocirea laudatului domnu Gyarmathi Zsigmond. Intru adeveru trebuie se marturisescu, ca eu nu cunoscu proportiunea votisantiloru maghiari si romani din acelu cercu, — sciu aceea, ca e acolo dlu Popu Ananie protopopululu morlaciloru, — impreuna cu judele procesualu amiculu seu Kileni, in a caruia intereu ne au impinsu pe ghiacia, — déca romanii

suntu in minoritate celu pucinu ar' fi potutu forma una partita imputitora de respectu maghiariloru, — si atunci se aléga baremu diumetate, adica baremu 11 romani.

h) Celu care catu de pucinu serie geografia, trebuie se scie, ca giurulu Tecei e locuitu de sacsoni, — et quidem in comunele Logigu, Dedradu, Jud'a, Posmosu, Ujla, apoi opidulu Teac'a si Batosiu, — éra romani intru adeveru suntu deabia in tertialitate, — se au alesu 6 romani, cari intru adeveru din distanti'a cea mai departe pe frigulu acela de 24—26 grade cu totii s'a dusu si la Clusiu. (Romani!)

Acei 6 romani se au alesu la midiulocirea si resolutiunea conducatorului, inse acestu sclavu si au implinitu numai obligamentulu, nu e demnul a face nici pomenire de densulu! (Va urmá.)

Lege pentru regulamentarea legel dela 17/29 Iuliu 1871.

(Capetu.)

Art. 12. Dispositiunile articuleloru 17 si 25 din vechi'a concesiune relative la amortismenntu, la formarea fondului de resvera si la cesiune catra statu dupa trecere de 30 ani, nu se voru puté in greuná sub nici unu cuventu si nici odata prin capitalulu suplementariu emis u de societatea de actionari in risiculu si pericolulu ei, remanendu prin urmare bine intielesu, ca fondulu de constructiune recunoscetu de statulu romanu este ficsatu la cifra de 248,130.000 lei, si ca amortisarea fondului de constructiune suplementare este in sarcin'a societatei si nu se poate pune in comptu la cesiunea prevediuta de art. 25 din vechi'a concesiune.

Art. 13. Drepturile statului romanu contra vechiloru concesionari, resultandu din legea dela 17 Iuliu, se trecu societatei de actionari.

Asemenea societatea iea asupra-si respunderea catra detentorii de obligatiuni ce nu ar' voi se par-tecipte la societatea de actionari. Indatoririle vechiloru concesionari, precum plat'a espropriatiunei, desfacerea subconcesionariloru, plat'a tuturor lucrurilor si materialului existentu in tiéra, cari n'ar fi inca acutitate, si plat'a cuponelor scadiute pana la primirea liniei conformu concesiunei, trecu in sarcin'a societatei de actionari. Asemenea si totu pretensiunile unor ali treilea, de ori-ce natura ar' fi ele, cari ar' isvorii din vechi'a concesiune pentru tempulu catu ea a fostu acordata dlu Strousberg si consorti.

Societatea actionariloru este in dreptu a urmarii pe vechii concesionari pentru plat'a cuponelor datorite de acestia si pentru restituirea depositului sustrasu de densii, fara că se se poate prevala in nici unu casu, seu in numele seu, seu in numele tiersiloru, de veri unu dreptu ce s'ar deduce din acésta contra statului romanu.

Art. 14. Deodata cu promulgarea acestei legi se voru delega comisari romani alesi, cate unulu, de senatu, adunare si guveruu, cari voru merge la Berlinu spre a pune timbru de anulare atatu pe obligatiunile emise de vechii concesionari, catu si pe cuponile loru, si societatea nu va puté emite actiunile ei decatu in proportiune cu obligatiunile annlate.

Obligatiunile anulate se voru predá guvernului romanu spre a se desfintá.

Art. 15. Resiedint'a consiliului de administratiune si a directiunei de esplotare va fi in Bucuresci.

Budgetul pentru cheltuieli nu va fi valabile decatu dupa aprobarea prealabile a guvernului romanu si va fi presentat cu 6 luni inaintea ecseritiului.

Guvernulu are dreptulu de privilegiare si de controlu in privint'a administratiunei resoului.

Art. 16. Societatea de actionari se va conforma cu caetulu de insarcinari intocmitu de catra ministeriulu lucrariilor publice, atatu pentru severa catu si pentru constructiunea linielor.

Art. 17. Societatea nu are dreptulu de a in straina nici posesiunea, nici esplotatiunea drumului de feru la nici o alta societate, nici a fusioná cu veri-un'a.

Art. 18. Tóte dispositiunile concesiunei primitive cate nu suntu contrarii legei de facia remanu in vigore.

Art. 19. In virtutea acestei legi, guvernulu este autorisatu a incheia o conventiune cu societatea actionariloru.

Dispositiunile aditionali.

Art. 20. La casu, candu in terminu de 40 dile dela dat'a promulgarei acestei legi, societatea

detentoriloru de obligatiuni nu va voi a primi conventiunea elaborata de guvernul in conformitate cu articululu de mai susu, se va procede dupa cum urmeá:

§ 1. In virtutea sentintiei arbitrilor data la 3/15 Octobre 1871, conformu legei dela 17/27 Iuliu anulu curentu, totalitatea caliloru ferate, concedate de 21 Martiu, 11 Dec. 1868 duciloru de Ujest si Ratibor, comitelui de Lehndorf si Dr. Strousberg, atatu cele in parte seversite catu si cele in constructiune, suntu si remanu in deplina si in tréga proprietate a statului romanu libere de ori-ce sarcina.

Drepturile concesionarilor suntu stinse.

§ 2. In privint'a reclamatiunilor sumelor datorate pentru constructiunea si stabilirea drumului de feru, pentru furnituri de materiale de esplotare, seu de organisare a traficului linielor, reclamatiuni provenite din obligatiuni contractate din epoca constructiunei si esplotarei drumului de feru de catra vechii concesionari, anterioare luarei drumului din posesiunea loru, guvernul nu recunosc nici o creatia.

§ 3. Pentru despargubirea detentorilor de obligatiuni ale vechiloru concesionari, guvernul romanu va plati 140,000.000 lei valore nominale in titluri, purtandu 7½ % dobanda si diumetate la sua amortismenntu, astfelui, că datori'a acésta se fia amortisata intre . . . si ani.

Cu anuitatea de 11,200.000 lei ce ministeriulu finantieru o va plati in tempu de va retrage din circulatiune imediatu obligatiunile vechiloru concesionari, si va amortisá datori'a de 140,000.000 lei.

Prin recunoscerea datoriei de 140,000.000 lei a statului, guvernul dobândesc totu drepturile ce detentorii aveau in concesiunea dela 21 Martiu, 11 Dec. 1868 in facia guvernului, era pentru plat'a cuponelor scadiute la 1 Ianuariu si 1 Iuliu 1871 se reguleza la § 8 de mai diosu; amortisarea va incepe la 1 Ianuariu 1872.

§ 4. Sum'a trebuintoasa pentru plat'a dobandalor si a amortismenntului in terminii prescrise prin present'a lege se va inscri invariabile in fia-care anu in bugetulu statului.

§ 5. Titlurile capitalului, că si alu dobandalor acestei datorii a statului, voru fi aperate de ori-ce felu de imposite seu tacse, fia pe séma statului seu a comunelor, fia sub ori-ce altu titlu.

Plat'a dobandalor se va efectua cu cheltuiel'a statului la 1 Ianuariu si la 1 Iuliu st. n. a fia-caruia anu pe piacele Bucuresci, Vien'a, Berlinu, Parisu si Londonu, la cassele seu stabilimentele desemnate spre acestu sfersitu de ministeriulu finantieror.

§ 6. Guvernul este autorisatu se accorde 1½ % asupra cifrei de 140,000.000 lei a datoriei statului, stipulata la § 3 dreptu comisiune caselorloru seu stabilimentelor, prin a caroru midiulocire se va face retragerea stipulata la § 3.

§ 7. Schimbulu vechiloru obligatiuni in contra titlurilor statului prin biourourile casselorlor seu stabilimentelor, cari voru fi desemnate prin publicitate de catra guvernului romanu, va fi terminatu pana la 1 Iuniu 1872 celu multu.

§ 8. Detentorii de obligatiuni voru ave re-cursu pentru plat'a cuponelor scadiute inainte de 1 Ianuariu 1872 seu pentru ori-cari alte pretensiuni privitoare la depositu in contra vechiloru concesionari, cari singuri suntu responditori de plat'a loru.

Acésta lege s'a votatu de adunarea deputatilor in siedint'a din 21 Decembre anulu 1871, si s'a adoptatu cu majoritate de sieptdieci si cinci voturi contra a patrudieci si optu.

Presedinte Dimitrie Ghica.

Secretariu P. Angelescu.

Acésta lege s'a votatu de senatu, in siedint'a sa dela 23 Decembre anulu 1871, si s'a adoptatu cu majoritate de treidieci si unu voturi, contra a siése.

Presedinte Th. Weiss.

Secretariu Gr. St. Moscu.

S'a sanctionatu si promulgatu in 24 Dec. 1871.

Dela diet'a Ungariei.

In siedint'a din 17 se continuă desbaterea asupra bugetului pentru aperarea tierei si Csernatony inca partnesce propunerea lui Tisza, ce e forte necesariu, că se se creeze armata nationala inspirata de simtiu nationale (ér' maghiaru). Urmenyi, Helfy asemene si alti mai multi.

In sied. din 18 dupa premise, Dr. Svetozar Miletics da unu proiectu de resolutiune:

„Considerandu, ca astazi este un'a dintre sambatorile cele mai mari ale besericiei orientale, si totusi se tiene siedintia, camer'a decide cu privire la egal'a indreptatire a confesiunilor si in interesul economiei de tempu si bani, ca pre venitoriu numai Duminec'a o considera de una asemenea sambatore, in carea nu tiene siedintia. (Aprobare in stang'a.) Propunerea se va tipari si distribui.

Ministrul presedinte Lonyay ie apoi cuvenitulu si prin una lunga vorbire -si desfasuri paralele si face observatiunile individuale, cu privire la propunerea lui Tisza si cea a lui Várad.

Diet'a Croatiei verificandu-si deputatii sei, alegandu de presedinte pre fostul cancelariu Mazuranic, de vice-presedinte pre advocatii Kresztsics si Gerics, era de notari pre Makanez, Posilovics, Rogulics, si Turely cunoscutii radicali, si presedintele declarandu siedint'a de deschisa si de constituita, — banulu Bedekovics in numele Mai. Sale da cetire rescriptului regescu din 11 Ian. 1872, prin care diet'a Croatiei indata este disolvata.

Caus'a disolverei fù, ca nationalii nu voira a cede partitei regimelui, nici regimelui, care pretense a se amana caus'a revisiunei legei uniunie, pana de alta data, la alta noua pertractare, pentruca sei virésca in brazda, se apróbe legea uniunie in fapta cu tienerea unor siedintie sub aceea lege, că apoi se le pôta dice: ati aprobatu si voi in fapta legea, asia déra nu mai poteti cere revisiunea ei. Croatii nationali sciindu acésta voie a incepe diet'a luandu inainte desaprobaarea legei; si cù se nu se pôta face acésta chiaru in dieta legale se disolvà la inceputu. Nationalii tienura apoi conferintie preste conferintie in caus'a nouelor alegari, blastemandu or'a si barbatii, cari le sparsera solidaritatea formandule partita maghiaróna, care le sugruma ea resultatele; si facundu unu banchetu, dupa ce tramisera adresa de incredere la barbatii, cari negotiara in Vien'a Mrazovic, Boncina, Racki, Krestic, Jakik se departara cu insufletire si mai incuragiata. Partit'a maghiaróna cu comitii supr. presedintii judecatorielor si chefi de sectiuni inca conferira, cum se pôta reesi ei ér' in maioritate. Ce blastemu pe cei ce deschizeta solidaritatea nationale, care la maghiari e suprem'a lege a disciplinei pentru tòte partitele politice, incatu unulu nu se ritieesce a face scisiune nationale. Monitoriu.

Varietati. Balulu Reuniunei F. R.

Sambata in 15/27 Ian. se va tiené balulu Reuniunei femeilor romane pentru ajutorarea orfanilor romane, la care prin acésta se face invitare cuvenita.

Bilete de intrare à 1 fl. 50 cr. v. a. se afla la domnii M. et L. László, H. Zeidner si Gabriele Tutsék.

Bilete numerisate pentru galeria à 2 fl. 50 cr. v. a. se voru afla la domnii D. Demeter et Nef. Comitetulu.

— Iosif Sterca Siulutiu, asesore la curtea judecatorésca in Sibiu, in numele seu, alu filoru minorenii Aureliu, Flaviu, Alexander si Traianu, alu parintiloru: advocatulu provincial Etvesiu si mum'a An'a, a fratelui Dr. Etvesiu aduce la cunoscintia numerosiloru sei consangeni rudenie, amici si frati cunoscuti, cumca consorția sa.

+ An'a Siulutiu n. Etyesta

dupa unu morbu numai de 24 óre a repausatul in Domnulu in diu'a de 18 Ianuariu a. c. in etate numai de 31 ani, in Vien'a. Remasitiele pamantesci ale in Domnulu adormitei se voru transporta la loculu nascerei si cript'a familiei in Elisabetopol!

Repausat'a era unu sufletu dulce, sufletu nobilu si serinu, consórte credentiosa, mama presolita, fia reveritoria de parinti, sora plina de afecțiuni fratiesci, consangéna si patriota multu iubi-

toria de natiunea romana; dupa frumós'a cultura a animei si distinsele ei calitatii fù in adeveru unu exemplariu raru de credentia si iubire conjugale si de mama; in crescerea copillor nu numai cea corporala, ci si in moralitate, religiune, portarea de buna cuviintia si desvoltarea calitatilor loru spiritali si dedarea loru la continua ocupatiune de la prim'a etate infantile, nutrindu si implantandu in peptul loru cu unu focu raru si exaltatiune de miratu simtiamentele cele mai nobile romane, cu devotamentu raru, cu tóte, ca nu era nasuta romana, de unde -si castigà stim'a si iubirea romanilor cunoscuti pe tóte locurile. Dupa ce invetià a scrie si citi romanesce a compusu mai multe piese romanesce pe piano; multi romani voru suspina dupa benefacatorea si ajutatorea loru in lipsa si strimitori. Imbarbatá cu ambitiune pe junimea romana că prin cultura si franchetia se desude a misca cerculu si pamantulu spre a inaltia prosperitatea romanismului.

Amu auditu din rostulu eternu fericitului Mecenate si tata adeveratu alu romanismului

Alexandru Sterca Siulutiu

conte de Rom'a si metropolitu calificarea conduitei repausatei, candu in Valcele -mi reflectá: Acésta este o femeia in tóte privintiele, precum a destinatii Ddieu se fia femei'a. Fia'i tieren'a usiora, si memor'a neuitata! adaugem si din chorulu amiciloru familiei eminentu romane!

— **Siematismulu** veneratului Cleru alu archidiocesei metropolitan gr. cat. a Alb'a Iuliei si Fagarasiului pre an. 1871. Blasiu, cu tipariulu seminariului archidiocesanu, a esitu la lumina, cu o privire preste istoria provinciei bes. gr. cat. rom. a Alb'a Iuliei pana adi si cu tóte datele insestratu, semnu, ca Blasiu in punctul besericescu si scolarul se afla in evidenti'a realitathei starei actuale pe totu loculu, ceea ce se vede si din

Conspectulu sumariu alu archidiocesei:

Stale canonicali actuali se afla	10.
Canonici actuali	9.
Decanate	10.
Decani in capitululu metropolitanu	9.
Decanu afara de gremiulu capitulului	1.
Vicariu foraneu archebisopescu	1.
Asesori consistoriali	31.
Districte protopopesci	39.
Protopopi actuali	11.
Protopopi onorari	4.
Vice-protopopi actuali	18.
Vice-protopopi onorari	5.
Administratori oficielor protopopesci	9.
Parochie	718.
Parochie provediute cu parochi	634.
Parochie vacante	84.
Filie	339.
Parochi	647.
Cooperatori	44.
Prunci scolari	34.710.
Suflete gr. catolice	379.862.
Superiori seminariali	4.
Profesori de s. teologia	5.
Profesori gimnasiiali	14.
Profesori preparandiali	4.
Profesori normali	3.
Preuti deficienti	12.
Teologi absoluti nechirotoniti	41.
Teologi seminariali	73.
Monastire de ordulu St. Vasilie celu mare	1.
Monastiri rurali	9.
Jeromonachi	2.
Administratori de monastiri rurale	3.
Preuti seculari	728.

— Cam pe la Pasci se va aduna sinodulu provinciale gr. cat. romanu, care, credem, ca pe lunga agendele creditiei, disciplinei, ordinile si drepturile besericilor si ale corporatiunilor jurisdictionali, institute, scole, fundatiuni, va asterne si calea congresului generalu alu provinciei romane unite cu beseric'a Romei, care, credem, ca prin acestu sinodul inca se va urgita.

— **Sionulu romanescu**, fóia besericésca, literaria si scolastica ér' apare in Vien'a sub directiunea d. Dr. Gregoriu Silasi, că si mai inainte. Ésa la 1 si 15 a lunei cate $1\frac{1}{2}$ si 2 côle, pretiulu pe unu sem. 2 fl. 50 fl. Redactiunea e destula recomandatiune. Are si 2 predice in Nr. 1 din oratoriulu sacru, de amvonu.

Nr. 11.295/1871.

3-3

Publicatiune.

Se face prin acésta de comunu cunoscutu, cumca din partea comunei Brasiovu s'a exarendatu dreptulu de a redica accisulu, tacsele de carcinamritu si de consumu pe 3 ani, adica din 1-a Ianuaria 1872 pana la 1-a Ianuariu 1875 pe calea licitatiunei, domnilor Carl et Albert Schmidt, Czell et Arzt si Felter et Aronsohn; si ca prin urmare numitii arendatori au dreptulu in timpulu de susu cu exceptiune a tacselor de consumarea vinului a redica urmatóriile accise si tacse de consumu, si adica:

I. Accisulu (tacs'a de aducere):

1. pentru o vadra austr. de vinu $26\frac{1}{4}$ cr.
2. " " " in bouteile $52\frac{2}{4}$ cr.
3. " " " de vinu arsu, spiritu si alte beuturi contientorie de alcoholu de fiacare gradu 4 cr.
4. pentru o vadra austr. de mustu $52\frac{2}{4}$ cr.
5. pentru o vadra austr. de bere de 12 grade, care s'a produsu aici catu si afara si s'a adusu aici 1 fl. 60 cr. pentru bere mai tare se platesce in proportiune dupa grade multu.

II. Tacsele de consumu:

- a) pentru o vadra austr. de vinu 1 fl. 50 cr.
- b) pentru " " in bout. 1 fl. — cr.
- c) pentru " " de viinarsu, spiritu si alte beuturi contientorie de alcoholu de fiacare gradu fl. 16 cr.

III. Accisu pentru consumarea vinului:

Pentru o vadra austr. 1 fl. 26 cr. Beuturi adica: Rum, Liqueur, Rosoliu si alte indulcite contientorie de alcoholu se privescu la tacsele aducandulu la Brasiovu că spiritu de 30 de grade.

Pentru o vadra austr. de ocetu obicinuitu că spiritu de 5 grade 1 fl. — cr.

La ocetu mai tare, care are mai multu că 5 grade de spiritu la vadra austr. se mesura dupa gradele contientorie de alcoholu, mai departe dela Rum, Liqueur si Rosoliu si altele, care se produc din spiritu si pentru care s'a platiu tacsele in Brasiovu nu se iea nici unu felu de tacse.

La aducerea vinului nu se va lua accisu dela a diecea parte a quantului adusu.

Aducerea beuturilor este numai la St. Bartolomeiu in Brasiovu vechiu si la podu de pétra in Blumen'a ertata, si este fiacare obligatu la sosire a se insinua la o vama dintre aceste două spre platirea tacsei beuturilor aduse contientorie de alcoholu: — la din contra, care va aduce pe alte drumuri beuturi in cetate se va privi că prevaricantu si ca acésta se va pedepsi.

Toema asia va plati acela o prevaricatia, care va aduce beuturi contientorie de alcoholu pe alte drumuri si nu s'a insinuat la o vama dintre cele două, séu nu va puté legitimá prin bolete dreptulu seu de adusu.

La prinderea acésta se va pedepsi prevaricantulu pe langa confiscati'a beuturii cu sum'a de cinci parti, cu care a vrutu elu se insieie exarendarea; la a dou'a prindere se va pedepsi prevaricantulu pe langa confiscati'a beuturei cu diece parti si la a treia prindere se va pedepsi cu douădieci de parti, si deca acela prevaricantu va ave dreptu de carciuniratu va pedepsi acésta.

Brasiovu in 27 Decembre 1871.

Magistratulu urbanu si districtuale.

Cursurile

la bursa in 26 Ian. 1872 stá asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 47	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 "	$11\frac{1}{2}$ "
Augsburg	—	—	113	25 "
Londonu	—	—	114	75 "
Imprumutulu nationalu	—	—	62	60 "
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	72	30 "
Obligationile rurale ungare	—	—	80	25 "
" temesiane	—	—	78	" "
" transilvane	—	—	77	25 "
" croato-slav.	—	—	—	" "
Actiunile bancii	—	—	848	" "
" creditului	—	—	346	50 "